

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/2003/52

E/F  
C.2



The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Mali and Mauritius to the United Nations.

5 December 2003

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Mali et de Maurice auprès de l'Organisation.

5 décembre 2003

Permanent Mission of the  
Republic of Mauritius  
to the United Nations

Permanent Mission of the  
Republic of Mali  
to the United Nations

1 December 2003

**H.E. Mr. Kofi ANNAN**  
Secretary-General of the United Nations  
New York

Excellency,

We have the honour to inform, Your Excellency, that the Government of the Republic of Mauritius and the Government of the Republic of Mali have established diplomatic relations between the two respective countries as of ~~1.1.03~~ 1 December 2003.

We ask for your kind assistance in transmitting the enclosed joint communiqué, which we signed on behalf of our respective Governments, to all Member States of the United Nations for their information.

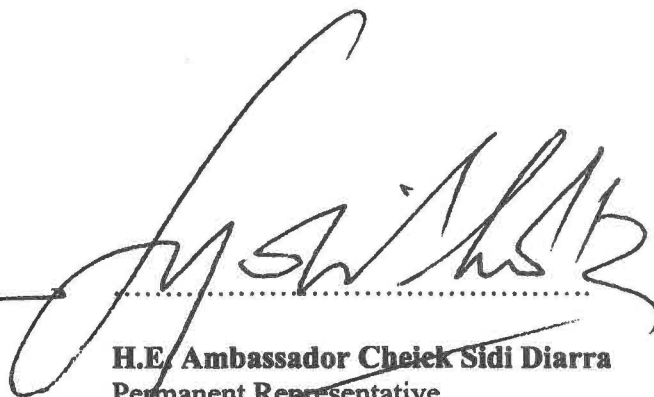
Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of the  
Republic of Mauritius

For the Government of the  
Republic of Mali



.....  
**H.E. Ambassador Jagdish D. Koonjul**  
Permanent Representative of the  
Republic of Mauritius  
to the United Nations



.....  
**H.E. Ambassador Cheik Sidi Diarra**  
Permanent Representative  
of the Republic of Mali  
to the United Nations

**JOINT COMMUNIQUE ON THE ESTABLISHMENT  
OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE  
THE REPUBLIC OF MAURITIUS AND THE REPUBLIC OF MALI**

The Government of the Republic of Mauritius and of the Government of the Republic of Mali, guided by the mutual willingness to develop fraternity, friendly relations and cooperation between the two States in political, trade, economic and other fields on the basis of equality, mutual respect of each other's sovereignty and non-interference in the internal affairs of each other have decided to establish diplomatic relations at Ambassadorial level with effect from the date of signature of this Communiqué.

The two countries have agreed to establish diplomatic relations based on the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18, 1961 and principles and norms of the Charter of the United Nations and International Law.

The Republic of Mauritius and the Republic of Mali are fully convinced that the establishment of diplomatic relations corresponds to the interests of both States and will further strengthen international peace and security.

In witness whereof, the underlined Plenipotentiaries have signed this Joint Communiqué in two copies in the French and English languages, the two texts being equally authentic.

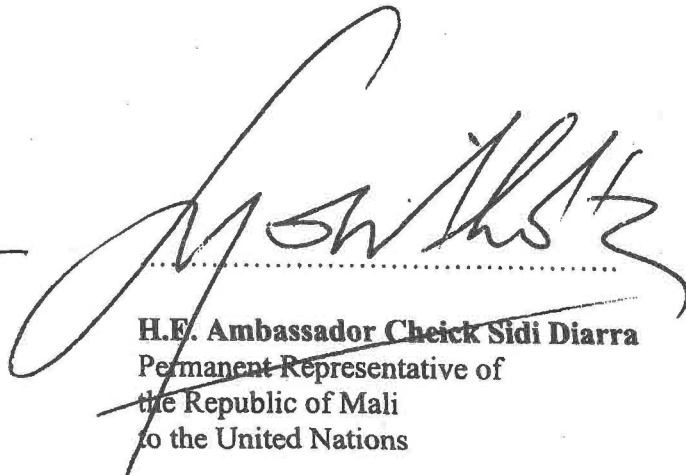
Done in New York, on .....1st.....December 2003.

For the Government of the  
Republic of Mauritius

For the Government of the  
Republic of Mali



H.E. Ambassador Jagdish D. Koonjul  
Permanent Representative of  
the Republic of Mauritius  
to the United Nations



H.E. Ambassador Cheick Sidi Diarra  
Permanent Representative of  
the Republic of Mali  
to the United Nations

**COMMUNIQUE CONJOINT**  
**RELATIF A L'ETABLISSEMENT DE RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE**  
**ET LA REPUBLIQUE DE MAURICE LA REPUBLIQUE DU MALI**

Guidés par une volonté mutuelle de développer des relations fraternelles, amicales et de coopération entre leurs deux Etats dans les domaines politique, commercial économique et autres, fondées sur l'égalité et le respect mutuel de leur souveraineté et la non ingérence dans les affaires intérieures de l'une et l'autre parties, le Gouvernement de la République de Maurice et le Gouvernement de la République du Mali, décident d'établir des relations diplomatiques au niveau des Ambassadeurs qui prendront effet à partir de la date de signature du présent communiqué conjoint.

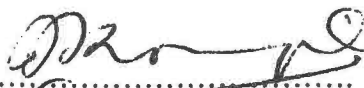
Les deux pays sont convenus d'établir des relations diplomatiques fondées sur le respect de la Convention de Vienne du 18 avril 1961 sur les relations diplomatiques, des buts et principes de la Charte Nations Unies ainsi que des principes du droit international.

Le Gouvernement de la République de Maurice et le Gouvernement de la République du Mali sont fermement convaincus que l'établissement de relations diplomatiques correspond aux intérêts des deux Etats et contribuera à renforcer la paix et la sécurité internationales.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas de ce Communiqué conjoint, en deux exemplaires en langue française et anglaise, les deux textes faisant également foi.

Fait à New York, le 1er décembre 2003

Pour le Gouvernement de la  
République de Maurice



.....  
**S.E. M. Jagdish D. KOONJUL**  
Ambassadeur Représentant  
Permanent de la République de  
Maurice auprès des Nations Unies

Pour le Gouvernement de la  
République du Mali



.....  
**S.E. M. Cheick Sidi DIARRA**  
Ambassadeur Représentant  
Permanent de la République du  
Mali auprès des Nations Unies